



Lựa chọn tốt nhất trong việc
chăm sóc người cao niên

CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ TẠI NHÀ SUPPORT AT HOME

Tiếng Việt: (02) 9063 8818

Tiếng Anh: (02) 9789 4587

sah@cass.org.au

44-50 Sixth Avenue, Campsie NSW 2194

www.casscare.org.au



Từ năm 1981, CASS đã tự hào phục vụ cộng đồng, với trọng tâm đặc biệt dành cho những người có nguồn gốc Đông Á – bao gồm các cộng đồng Hoa, Hàn, Việt, Indo và Philipines, v.v

"Tại CASS, chương trình **Support At Home** được thiết kế nhằm giúp người cao niên có thể tiếp tục sống trong chính ngôi nhà của mình bằng cách hỗ trợ các nhu cầu chăm sóc hằng ngày.

Đội ngũ nhân viên được đào tạo, đầy nhiệt huyết và tận tâm của chúng tôi có thể giao tiếp bằng ngôn ngữ của quý vị và thấu hiểu nhu cầu văn hóa – đảm bảo sự thoải mái và tôn trọng trong từng bước chăm sóc.

CHƯƠNG TRÌNH BAO GỒM:

CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ TẠI NHÀ

8

8 loại hỗ trợ dài hạn dựa trên
nhu cầu của quý vị,

3

3 loại hỗ trợ ngắn hạn:

- Công nghệ hỗ trợ và cải tạo nhà ở
- Lộ trình phục hồi – giúp quý vị lấy lại sự độc lập sau bệnh tật hoặc sau khi xuất viện.
- Lộ trình chăm sóc cuối đời – hỗ trợ đầy nhân ái cho cá nhân và gia đình trong giai đoạn cuối đời.

KHU VỰC PHỤC VỤ

CASS cung cấp dịch vụ trên khắp nước Úc, bao gồm các thành phố Sydney, Melbourne, Brisbane, Canberra và Wollongong

CASS Support At Home Program is funded by the Australian Government Department of Health, Disability and Ageing

LOẠI DỊCH VỤ CÓ THỂ BAO GỒM:

Hỗ trợ lâm sàng

- Chăm sóc điều dưỡng
- Trị liệu nghề nghiệp
- Vật lý trị liệu



Duy trì sự độc lập

- Chăm sóc cá nhân
- Hỗ trợ xã hội và tham gia cộng đồng
- Chăm sóc nghỉ ngơi
- Hỗ trợ di chuyển



Hỗ trợ sinh hoạt hằng ngày

- Trợ giúp việc nhà
- Bảo trì và sửa chữa nhà cửa
- Chuẩn bị bữa ăn



Đóng góp chi phí - người tham gia

Tùy theo kết quả đánh giá của Services Australia, quý vị có thể sẽ cần đóng góp một phần chi phí dịch vụ. Trước khi bắt đầu, chúng tôi sẽ trao đổi rõ ràng với quý vị về tất cả các khoản chi phí liên quan.

CÁCH ĐĂNG KÝ

- ✓ Gọi My Aged Care (MAC) theo số **1800 200 422** hoặc truy cập www.myagedcare.gov.au để đăng ký sắp xếp buổi đánh giá.
- ✓ Nếu cần thông dịch, hãy gọi dịch vụ thông dịch theo số 131 450 và nhờ họ kết nối với MAC.
- ✓ Liên hệ với CASS, chúng tôi sẽ hỗ trợ quý vị hoàn tất thủ tục đăng ký



The best choice in aged care

Support at Home

📞 **English: (02) 9789 4587**

📞 Vietnamese: (02) 9063 8818

📞 Chinese: (02) 9718 7305

📞 Korean: (02) 9718 8350

📞 Indonesian: (02) 9063 8828

✉️ sah@cass.org.au

📍 44-50 Sixth Avenue, Campsie NSW 2194

www.casscare.org.au



Let us support you or your loved one to live safely and confidently at home

- Since 1981, CASS has proudly served the community with a strong focus on people from East Asian backgrounds —including Chinese, Korean, Vietnamese, Indonesian and Filipino communities, etc.
- Our team of trained, passionate, and dedicated staff members speak your language and understand your cultural needs — ensuring comfort, respect, and dignity at every step

CASS endeavours to provide high quality aged care services to the community.

Designed to help older people stay in their own homes by supporting their daily care needs

Support At Home program

8

8 Ongoing Classifications

- 8 Ongoing Classifications based on your needs

3

3 Short-term Support Classifications

- **Assistive technology and home modifications**
- **Restorative Care Pathway** - helping you regain independence after illness or hospital stay
- **End of Life Pathway** – compassionate support for individuals and families during the final stages of life

SERVICE AREA

CASS offers services across Australia, including in Sydney, Melbourne, Brisbane, Canberra, and Wollongong.

Participant contributions may be required based on an assessment by Services Australia. We'll discuss all the costs with you before services begins.

TYPES OF SERVICES MAY INCLUDE:

Clinical Support

- Nursing care
- Occupational therapy
- Physiotherapy



Support for Independence

- Personal care
- Social support & community engagement
- Respite care
- Transport



Everyday Living Assistance

- Domestic help
- Home maintenance & repairs
- Meal preparation



HOW TO APPLY

- ✓ Call My Aged Care (MAC) on **1800 200 422** or visit www.myagedcare.gov.au to register and arrange an assessment.
- ✓ Need an interpreter? Call the Translating and Interpreting Service on 131 450 and ask them to contact MAC for you.
- ✓ Contact CASS, we will help you with the application

CASS Support At Home Program is funded by the Australian Government Department of Health, Disability and Ageing.